

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building block of life	
APPLICATION No.: S/0123/296 (312/22) APPLICATION DATE: 06/01/23				
NAME of APPLICANT: Mr. Satpal		AGE-YEARS वय-वर्ष	SEX लिंग	
		52	m	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: Gurdhan				
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बर्तमान अवासीय पता 96, Zamrudpur New Delhi				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: रवर्ड अवासीय पता As Above				
OCCUPATION: Labourer		MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME: Rs. 60,000/-		(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष्य संलग्न)		
PAN No. स्पाई छाता संख्या —				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> क्या आप आय कर याता हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निश्चय लागें।)				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्य का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनाश अधिकार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के बीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लाग प्रति संलग्न करो)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रधान पत्र (प्रमाण पत्र की लाग प्रति संलग्न करो)	Ration Card (Attach Copy) ठगभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की लाग प्रति संलग्न करो)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनाश का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतियोगिता सूची संलग्न			
Diagn:- LE Cataract				
Surg:- LE Phaco + IOL				
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य को हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ली गई सहायता रकम		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण ऐसे कठोर अल्प अव्यय जला है तो मेरी महापता नितान को जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा यो समाप्ता रही "कोशिका फाउंडेशन", से लोगों का होता है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जाता है, जो इस प्राप्ति में भया गया है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि विस समाप्ता होता है यह अपेक्षा कोई नहीं है, उस चीज़ का आवेदक या सकल डिस्ट्रिब्युटर अपर्याप्ति में न ले सकता है और न हो भविष्य में सूझा।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या आवेदक को ज्ञाप स्वाक्षर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और यो विवरण इस प्राप्ति में खेलित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासों, साथ, अन्यत्र यूज़े उद्देश्य में नुहों नरिश्विभवों और उपलब्धियों द्वे लिये किसी भी द्वारा गम्भीर में इसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इच्छन के अलावा या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि समाप्ता के उद्देश्यों से ज़रूरी है युक्त स्वतः समाप्ता का हक्कदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासियों का निर्देश अदित्य और बालकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हस्पताल को और मेरे यांगले/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध समाप्ता होते विवरणों को जाता है, जिन्हें हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से गम्भीर व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो बर्तनान और न ही परिष्वेत में विविध स्थानों की किसी और साक्षाती संभवता या किसी अन्य स्थोत्र से उक्त योगी/यापते में ले लें या ले लें है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/विरति रक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" हाथ सद बोला कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" हाथ समाप्ता विनायि अशिक्ष/उक्त से नहीं बचता तो कि यह जाता है कि अस्पताल इंहोंप यद्यपि उक्त योगी/यापते डेंगु किसी और सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं संग्रहित होती।

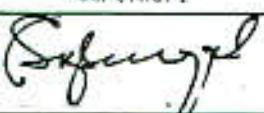
2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली नई समाप्ता बीचल वित्ती प्रदूषि की है। योगी पर हस्पताल द्वारा यो जई सलाह या किये जाने उपचार/प्रक्रिया का चुनब योगी एवं हस्पताल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसीलिये हस्पताल में योगी के इनाम गुणा और आने जाने की योगी विवरणीयों योगी एवं हस्पताल को होंगी और "कोशिका" को कोई घृणा या विष्मयीयी इस यापते में नहीं होंगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंपोरान की तिथि <i>06/01/23</i>	 Dr. Shubha Mehta DMC No. 64798 (Name of Dr. & Regd. No/with Stamp) श्रीमती का नाम व हस्पताल व रीड. न.	 Dr. Rohit Harrison Chief Administrative Officer Shroff Eye Centre Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी
-------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्पताल 1 	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्पताल 2 
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------